



### **HP D5060A**

HP 1024 14-inch Liquid Crystal Color Display User's Guide

> HP 1024 14-Zoll-LCD-Farbbildschirm Benutzerhandbuch

HP 1024 Moniteur couleur à cristaux liquides 14 pouces

Guide de l'utilisateur

HP 1024
Pantalla de cristal líquido en color
de 14 pulgadas
Manual del Usuario *Léase esto primero* 

HP 1024
Video a colori a cristalli liquidi
da 14 pollici
Manuale utente

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the

furnishing, performance, or use of this material. Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

#### **Hinweis**

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung fur den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Dieses Dokument enthalt proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

#### Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier. Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des

dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel. Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

#### Aviso

a información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare.

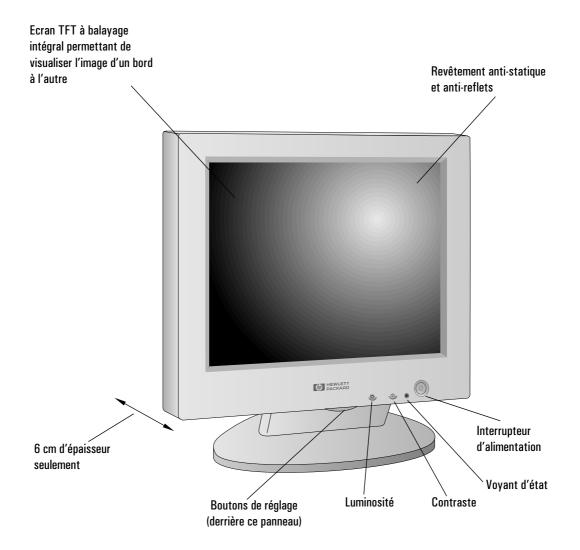
Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale

Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard

Hewlett-Packard France Commercial Desktop Computing Division  $38053~\rm Grenoble~\rm Cedex~9$ France

© 1997 Hewlett-Packard Company



HP D5060A 1024 Moniteur couleur à cristaux liquides 14 pouces

Guide de l'utilisateur

### Mesures de sécurité importantes

Avant de brancher votre nouveau moniteur, veuillez lire les mesures de sécurité importantes ci-dessous.

#### **ATTENTION**

Branchez le moniteur uniquement à une prise secteur reliée à la terre. Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec le moniteur ou un cordon muni d'une prise de terre appropriée. Assurez-vous que le câble répond aux normes de sécurité de votre pays.

Pour déconnecter le moniteur du réseau d'alimentation, il suffit de retirer son cordon secteur de la prise électrique. Veillez à ce que la prise de courant soit facilement accessible.

### Etats-Unis d'Amérique et Canada

If the power cord is not supplied with your display, select the proper power cord according to your national electric safety codes.

- USA: use a UL Listed type SVT detachable power cord.
- Canada: use a CSA certified detachable power cord.

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre moniteur, utiliser un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

- Etats-Unis d'Amérique : utiliser un cordon secteur UL Liste de type SVT.
- Canada : utiliser un cordon secteur certifié CSA.

### Caractéristiques de votre nouveau moniteur

Le moniteur HP D5060A 1024 est un écran couleur multi-synchrone 14 pouces haute résolution à cristaux liquides. Multi-synchrone signifie qu'il prend en charge un large éventail de modes vidéo. Il est utilisable avec un micro-ordinateur Hewlett-Packard (ou équivalent). Votre moniteur HP D5060A présente les caractéristiques suivantes :

- Ecran couleur 14 pouces à cristaux liquides TFT (Thin Film Transistor). Revêtement anti-reflets et anti-statique.
- Support des modes vidéo jusqu'à 1024 × 768.
- Réglage de l'image à l'aide de menus.
- Economiseur d'écran (norme VESA<sup>1</sup>) contrôlé par des PC HP Vectra équipés de façon adéquate pour une réduction automatique de la consommation électrique de l'écran. Conforme au programme Energy Star Computers Program de l'agence américaine EPA<sup>2</sup> et à la spécification suédoise NUTEK<sup>3</sup> relative aux moniteurs faibles consommateurs d'énergie.
- Fonctions de configuration et d'identification automatiques ("Plug and Play") (norme VESA DDC1/2B) qui permettent au moniteur de s'identifier sur des PC HP Vectra disposant de ces fonctions.
- Conforme aux normes d'ergonomie ISO 9241-3 et ZH1/618.
- Votre moniteur HP D5060A est conforme aux dispositions du règlement MPRII de l'Office National Suédois des Mesures et des Essais en ce qui concerne les limites supérieures des émissions électriques et électrostatiques.
- Votre moniteur HP D5060A est conforme aux directives TCO-92<sup>4</sup> relatives aux champs magnétiques et électriques basse fréquence, qui imposent un niveau d'émissions encore plus bas que les recommandations MPR-II.

<sup>1.</sup> VESA est la Video Electronics Standards Association.

<sup>2.</sup> EPA est l'agence américaine pour la protection de l'environnement.

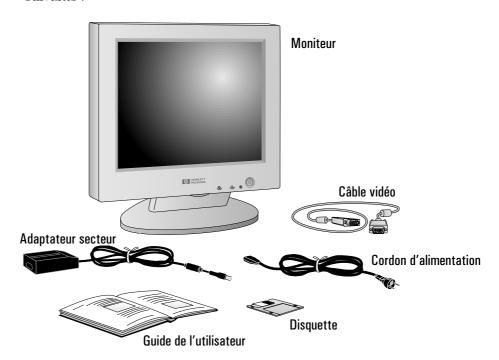
<sup>3.</sup> NUTEK est le Conseil national suédois pour le développement industriel et technique.

<sup>4.</sup> Confédération suédoise des cadres

### Installation du moniteur

### Déballage du moniteur

Le carton d'emballage de votre moniteur doit contenir les éléments suivants :



- $\bullet~$ le moniteur couleur à cristaux liquides HP D5060A
- un adaptateur secteur
- un cordon d'alimentation
- un câble vidéo
- une disquette HP Image Optimizer
- le présent manuel.

### Emplacement du moniteur

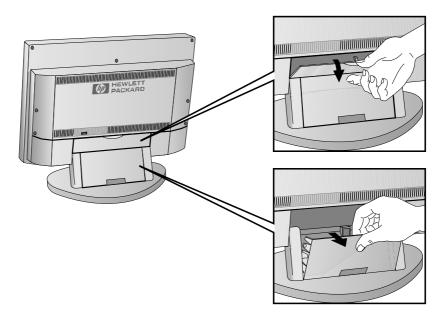
Placez votre moniteur sur une surface plane et solide. Assurez-vous que l'environnement d'exploitation n'est ni trop chaud, ni trop humide.

### REMARQUE

L'angle de vue de cet écran est limité. Pour votre confort, HP vous suggère de placer l'écran perpendiculairement à votre champ de vision. Le haut de l'écran doit être au niveau de vos yeux ou légèrement en dessous.

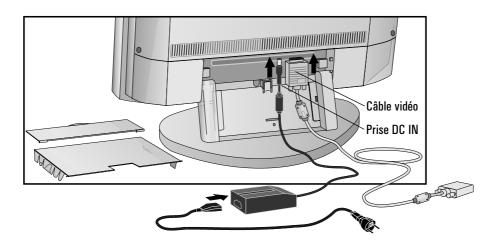
### Connexion des câbles

- 1 Avant de procéder à la connexion des câbles, reportez-vous aux mesures de sécurité énumérées au début de ce manuel et vérifiez que l'ordinateur et le moniteur sont hors tension.
- 2 Retirez les caches du câble, d'abord celui du haut puis celui du bas.



Installation du moniteur

- 3 Raccordez le cordon secteur à l'adaptateur secteur.
- 4 Insérez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise DC IN du moniteur.
- 5 Connectez le câble vidéo à la prise vidéo (connecteur 15 broches) du moniteur. Serrez les vis à molettes du connecteur.

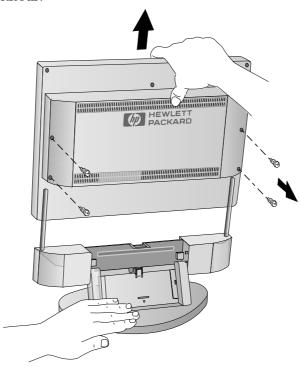


- 6 Remettez en place les caches de câble sur le moniteur.
- 7 Connectez le câble vidéo (équipé d'un connecteur à 15 broches) à la prise vidéo de votre ordinateur. Serrez les vis à molettes du connecteur.
- 8 Raccordez le cordon secteur à une prise électrique.

### Séparation du moniteur et du socle

Le moniteur est monté sur un socle inclinable. Le cas échéant, vous pouvez le séparer de ce socle pour l'installer dans un autre environnement.

 $1\;\;$  Retirez les quatre vis repérées ci-dessous situées à l'arrière du moniteur.

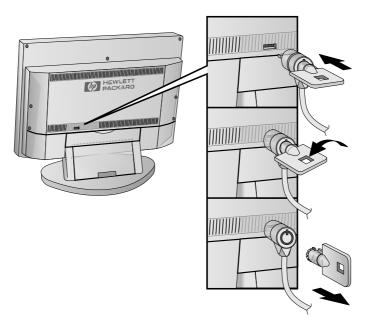


2 Faites glisser lentement le moniteur pour le désolidariser du socle.

Installation du moniteur

### Verrouillage du moniteur

Il est possible de fixer le moniteur à votre bureau ou à tout autre objet non amovible à l'aide d'un câble de sûreté Kensington. L'arrière du moniteur comport une fente dans laquelle peut se loger le verrou du câble.



- 1 Insérez le verrou dans la fente prévue à cet effet à l'arrière du moniteur.
- 2 Tournez la clé pour verrouiller le câble.
- 3 Retirez la clé et conservez-la en lieu sûr.

### REMARQUE

Le câble de sûreté Kensington n'étant pas un accessoire HP, il ne peut être obtenu auprès de HP. Pour plus de détails, contactez votre revendeur.

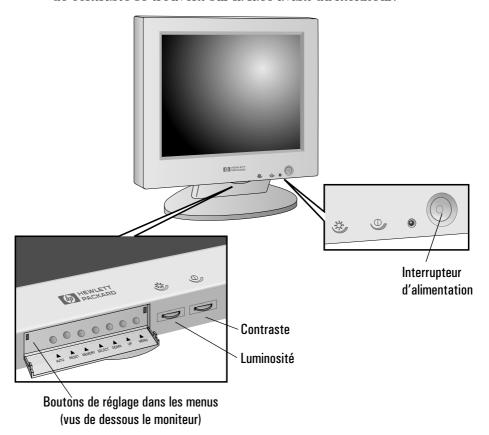
### Utilisation du moniteur

### **IMPORTANT**

Pour optimiser l'image en fonction de votre ordinateur, vous devez régler le moniteur à l'aide de l'utilitaire HP Image Optimizer fourni, conformément aux indications données ci-après.

Les menus qui s'affichent à l'écran vous permettent d'ajuster la qualité, la position, la taille et la forme de l'image. Ce sont les boutons situés sous la face avant du moniteur qui vous permettent de naviguer dans les menus.

L'interrupteur d'alimentation et les boutons de réglage de luminosité et de contraste se trouvent sur la face avant du moniteur.



Utilisation du moniteur

### Réglage initial du moniteur

Chaque fois que vous branchez le moniteur sur un micro-ordinateur différent, vous devez procéder à quelques réglages pour optimiser la qualité de l'image.

- 1 Ouvrez la trappe donnant accès aux boutons de réglage (elle se trouve sous la face avant du moniteur).
- 2 Appuyez sur le bouton automatique. L'image disparaît quelques secondes pendant que le moniteur procède à l'optimisation en fonction de votre ordinateur.
- 3 Lorsque l'image réapparaît, appuyez sur le bouton memorire pour mémoriser les réglages.

Avant d'optimiser la qualité d'image, HP vous recommande de laisser le moniteur et l'ordinateur allumés pendant 10 minutes pour permettre au moniteur d'atteindre sa température de fonctionnement normale.

Utilisation de l'utilitaire HP Image Optimizer Si l'image obtenue à l'aide du bouton automatique AUTO n'est pas satisfaisante, employez l'utilitaire HP Image Optimizer fourni (sur une disquette) avec le moniteur pour optimiser l'affichage. Cet utilitaire sert à afficher à l'écran des motifs de test qui vous aident à configurer le moniteur au moyen des menus.

- 1 Insérez la disquette contenant l'utilitaire HP Image Optimizer dans le lecteur de disquettes.
- 2 Sur la disquette, sélectionnez le répertoire correspondant à votre système d'exploitation :
  - **WIN311** (pour Windows 3.11), ou
  - **WIN95NT** (pour Windows 95 ou Windows NT).
- 3 Démarrez l'utilitaire en cliquant deux fois sur le nom de fichier **D5060ADJ.EXE**.
- 4 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour optimiser l'image.

Vous pouvez également installer l'utilitaire HP Image Optimizer sur votre disque dur, simplement en y copiant les fichiers qui se trouvent sur la disquette.

Utilisation du moniteur

### REMARQUE

L'utilitaire HP Image Optimizer peut être utilisé uniquement avec les systèmes d'exploitation Windows 3.11, Windows 95 et Windows NT. Cet utilitaire n'est pas un gestionnaire et n'apporte aucune modification au niveau du disque dur.

Utilisation du moniteur

### Navigation dans les menus

Procédez comme suit pour naviguer dans les menus à l'aide des boutons situés sous la face avant du moniteur :

Pour	Appuyez sur ce bouton ▲	
Faire apparaître ou disparaître le menu (le menu disparaît automatiquement au bout d'une minute si aucon bouton n'a été actionné)	AUTO RESET MEMORY SELECT DOWN UP MENU	
Faire défiler les éléments du menu vers le haut • et vers le bas	△ △ △ ✓ ▼ ▲ △ AUTO RESET MEMORY SELECT DOWN UP MENU	
Sélectionner l'élément mis en évidence	AUTO RESET MEMORY SELECT DOWN UP MENU	
Modifier la valeur sélectionnée	AUTO RESET MEMORY SELECT DOWN UP MENU	
Quitter le menu	AUTO RESET MEMORY SELECT DOWN UP MENU	

Autres options

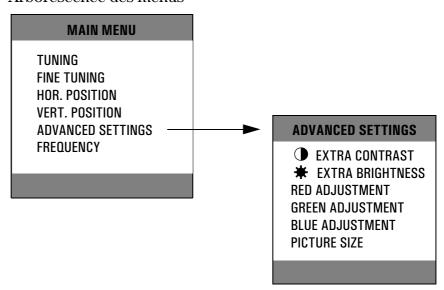
Les options ci-dessous sont accessibles à tout moment (sans passer par les menus).

Pour	Appuyez sur ce bouton ▲	
Annuler tous les réglages en cours et réactiver les réglages d'usine	AUTO RESET MEMORY SELECT DOWN UP MENU	
Mémoriser le réglage en cours	AUTO RESET MEMORY SELECT DOWN UP MENU	
Régler automatiquement le moniteur en fonction de votre micro-ordinateur	AUTO RESET MEMORY SELECT DOWN UP MENU	

### REMARQUE

HP vous recommande de recourir à l'utilitaire HP Image Optimizer pour ajuster manuellement la qualité d'image en fonction de votre micro-ordinateur.

### Arborescence des menus



### Réglages effectués à partir du menu principal (Main Menu)

TUNING Sert à réduire le scintillement et à augmenter la netteté des images.

Effectuez ce réglage à l'aide de l'utilitaire HP Image Optimizer.

FINE TUNING Sert à réduire le scintillement et à augmenter la netteté des images une

fois que vous avez effectué le réglage TUNING. Effectuez ce réglage à

l'aide de l'utilitaire HP Image Optimizer.

HOR. POSITION Sert à régler la position horizontale des images affichées.

VERT. POSITION Sert à régler la position verticale des images affichées.

ADVANCED SETTINGS Donne accès aux réglages du contraste, de la luminosité et des couleurs.

Utilisation du moniteur

FREQUENCY Affiche la fréquence des signaux de synchronisation horizontal et

vertical provenant de l'ordinateur.

Menu Advanced Settings

● EXTRA CONTRAST Sert à régler le contraste (niveau de blanc de l'image). Le contraste

correspond à la différence de luminosité entre les parties claires et

sombres de l'image affichée.

\* EXTRA BRIGHTNESS Sert à régler la luminosité globale de l'image (niveau de noir de l'image).

Réglez la luminosité de manière à ce que les parties sombres de l'image

restent noires.

RED ADJUSTMENT Sert à régler le niveau de rouge de l'image affichée.

GREEN ADJUSTMENT Sert à régler le niveau de vert de l'image affichée.

BLUE ADJUSTMENT Sert à régler le niveau de bleu de l'image affichée.

PICTURE SIZE Sert à modifier la taille de l'image lorsque le mode d'affichage est

inférieur à  $1024 \times 768$ . SMALL affiche l'image à une taille adaptée à celle des cristaux liquides. EXPANDED l'agrandit de façon à lui faire remplir tout l'écran. (Du fait de cet agrandissement, on peut observer une

certaine distorsion au niveau des caractères.)

Définition de la quantité d'informations affichées

Pour définir la quantité d'informations affichées, modifiez la r'esolution d'affichage sur votre ordinateur. Plus la résolution est élevée, plus les

informations affichées à l'écran sont nombreuses. Nous vous

recommandons d'employer une résolution de  $1024 \times 768$ . Vous pouvez choisir comme fréquence de rafraîchissement 60 Hz, 70 Hz ou 75 Hz. La technologie à cristaux liquides évite les problèmes de scintillement

à faible fréquence de rafraîchissement.

Pour connaître les résolutions prises en charge par votre moniteur, reportez-vous à "Modes vidéo pris en charge" à la page 19. Pour savoir comment modifier la résolution d'affichage, consultez si nécessaire le manuel de votre ordinateur ou la documentation de votre système d'exploitation.

Votre moniteur est doté d'une fonctionnalité "Plug and Play" (norme VESA DDC1/2B) qui lui permet d'être reconnu par les PC HP Vectra équipés en conséquence.

### Réduction de la consommation électrique

Si votre PC est capable de gérer la fonction d'économiseur d'écran VESA (option disponible sur de nombreux PC HP Vectra), vous pouvez réduire la consommation d'énergie de votre moniteur. Deux modes sont disponibles :

- Mode veille<sup>1</sup> (utilise moins de 5 W). Dans ce mode, le voyant lumineux sur la face avant du moniteur est orange.
- Mode sommeil<sup>2</sup> (utilise moins de 5 W). Dans ce mode, le voyant lumineux sur la face avant du moniteur est orange.

Pour mettre votre PC en mode d'économie d'énergie, consultez le manuel qui vous a été livré avec votre PC. Si l'écran n'affiche aucune image, vérifiez d'abord le voyant lumineux à l'avant du moniteur. Il se peut que votre PC soit déjà en mode d'économie d'énergie.

 $<sup>1. \</sup>hspace{1.5cm} \text{Le mode veille est activ\'e lorsque la synchronisation verticale est coup\'ee par le contrôleur vid\'eo.} \\$ 

Le mode sommeil est activé lorsque la synchronisation verticale et la synchronisation horizontale sont coupées par le contrôleur vidéo.

## Spécifications techniques

	Taille	14 pouces
MONITEUR A CRISTAUX Liquides	Туре	TFT cristaux liquides
Electible	Espacement des pixels	0,277 mm × 0,277 mm
SIGNAL D'ENTREE	Vidéo	RVB analogique à 0,66 Vp-p
SIGNAL D ENTREE	Synchronisation	H/V séparée (niveau TTL)
INTERFACE	Connecteurs d'entrée	Mini D-SUB à 15 broches
FREQUENCE DE BALAYAGE	Horizontale	31,5 à 61 kHz
FREUDENGE DE BALATAGE	Verticale	50 à 90 Hz
RESOLUTION MAX. (H $ imes$ V)	1024 × 768	
TAILLE DE L'IMAGE	Taille standard : 284 (H) × 213 (V) mm	
ALIMENTATION	ADAPTATEUR SECTEUR Entrée : 100-240 V ca, 1.4-0.7 A, 50/60 Hz Sortie : 15 V cc, 4.0 A Consommation électrique : 36 W en fonction, 5 W en mode veille, 5 W en mode sommeil	
ENVIRONNEMENT D'EXPLOITATION	Température	+5 °C à +40 °C (en fonctionnement) -20 °C à +60 °C (non-fonctionnement)
DEAFLOITATION	Humidité relative	20 % à 80 % (sans condensation)
DIMENSIONS	$368 \text{ (H)} \times 364 \text{ (L)} \times 150 \text{ (P)} \text{ mm (socle compris)}$	
POIDS	5 kg	

## Modes vidéo pris en charge

Votre moniteur prend en charge les modes vidéo ci-dessous :

Résolution d'affichage	Fréquence de rafraîchissement d'image	Solution vidéo
640 × 400	70 Hz	DOS
640 × 480	60 Hz	VGA
640 × 480	75 Hz	VGA ergonomique
640 × 480	85 Hz	VGA ergonomique
800 × 600	60 Hz	Super VGA ergonomique
800 × 600	75 Hz	Super VGA ergonomique
800 × 600	85 Hz	Super VGA ergonomique
1024 × 768	60 Hz	Ultra VGA 1024 ergonomique
1024 × 768	70 Hz	Ultra VGA 1024 ergonomique
1024 × 768	75 Hz	Ultra VGA 1024 ergonomique

### **ATTENTION**

Le choix d'une combinaison de résolution d'affichage/fréquence verticale supérieure à  $1024\times768$  à 75 Hz risque d'endommager votre moniteur.

### Entretien et nettoyage

Ne laissez pas du liquide se répandre sur le moniteur ou à l'intérieur. Ne laissez pas le moniteur dans un endroit exposé à la chaleur, aux rayons du soleil ou à une température très froide. Vous ne devez pas entreposer ou utiliser le moniteur dans des endroits très humides ou poussiéreux. N'appuyez pas d'objets tranchants ou pointus contre le moniteur. Evitez d'appuyer sur l'afficheur à cristaux liquides ou de le toucher.

Pour augmenter la longévité de votre moniteur et éviter d'endommager l'afficheur à cristaux liquides (par l'affichage prolongé de la même image), il est recommandé :

- d'utiliser l'économiseur d'écran (sur les PC HP Vectra) ou tout autre programme d'économie d'écran.
- d'éviter de régler les niveaux de contraste et de luminosité à leur maximum pendant des périodes prolongées.
- Si vous ne disposez pas d'un système ou d'un programme de veille, mettez le moniteur hors tension ou réduisez le contraste et la luminosité au minimum lorsque vous ne vous servez pas de l'écran.

Le moniteur possède un revêtement anti-reflets et anti-statique. Pour nettoyer l'écran :

- 1 Eteignez le moniteur et retirez la prise secteur (saisissez la prise et non pas le câble).
- 2 Humidifiez un morceau de gaze douce avec de l'alcool isopropyl ou éthylique et essuyez doucement l'écran. Evitez de dépoussiérer ou essuyer l'écran à l'aide d'un chiffon humidifié avec de l'eau.
- 3 Séchez à l'aide d'un chiffon de coton doux et propre.

N'utilisez pas de solutions à base de fluor, d'acides ou d'alcalis. N'utilisez pas de substances à base de cétones (telles que l'acétone) ou de solvants (tels que le xylène ou le toluène) pour nettoyer le moniteur.

### Garantie

Les paragraphes suivants définissent les clauses de la garantie de votre moniteur HP. Ces dispositions peuvent être différentes dans certains pays. Dans ce cas, vous pourrez obtenir des renseignements plus détaillés auprès de votre revendeur agréé HP ou de votre service commercial HP.

#### Garantie limitée sur le matériel

Modèle	Durée de la garantie	Service fourni
Modèle D5060A	1 an	Service sur site

La garantie accordée par Hewlett-Packard (HP) sur ce moniteur (produit) couvre les défauts matériels et de fabrication durant la période de référence indiquée ci-dessus, à compter de la date d'achat par le premier utilisateur final (vous). Si votre produit présente un défaut conformément à la définition ci-dessus, vous devez le transmettre pendant la durée de la garantie à un revendeur ou centre de service agréé par HP. HP s'engage alors, à sa convenance, à réparer le produit défectueux ou à le remplacer par une unité neuve, ou une unité équivalente à une unité neuve, d'un modèle identique ou équivalent. Dans le cas où HP serait dans l'impossibilité de réparer ou de remplacer le produit dans un délai raisonnable, vos droits se limitent exclusivement au remboursement du prix d'achat en échange du produit.

Si vous avez acquis ce produit dans le but de l'utiliser avec un ordinateur personnel HP Vectra, reportez-vous aux dispositions et aux conditions contenues dans la déclaration de garantie sur le matériel HP, fournie avec votre ordinateur personnel HP Vectra, pour connaître les limites de la garantie, vos responsabilités et la procédure de recours à la garantie.

### Dispositions limitant la garantie

Les conditions de garantie décrites ci-dessus ne s'appliquent pas à des défaillances résultant d'une utilisation incorrecte, de modifications non autorisées, d'un fonctionnement ou d'un stockage ne respectant pas les spécifications d'ambiance du produit, de détériorations occasionnées par le transport ou d'un mauvais entretien. Les conditions de garantie ne s'appliquent pas non plus à des défaillances résultant de l'utilisation de logiciels, accessoires, supports, fournitures, consommables et autres articles non-HP non conçus pour être employés avec le produit.

HP N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, PAR ECRIT OU PAR ORAL, CONCERNANT CE PRODUIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIABILITE OU D'APTITUDE A UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE A LA DUREE DE LA GARANTIE EXPRESSE DEFINIE CI-DESSUS.

Garantie

Certains pays ou états n'autorisant pas la limitation de la garantie, il se peut que la limitation ou condition d'exclusion ci-dessus ne vous concerne pas. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits selon le pays ou l'état dans lequel vous avez acquis le produit.

### Dispositions limitant la responsabilité et recours

LES RECOURS INDIQUES ICI SONT LES SEULS ET UNIQUES DONT VOUS DISPOSEZ. EN AUCUN CAS, HP NE PEUT ETRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, PARTICULIER, INCIDENT OU CONSECUTIF, QUE CE SOIT SUR LA BASE DE LA GARANTIE, D'UN CONTRAT, D'UN PREJUDICE OU DE QUELQUE ARGUMENTATION JURIDIQUE QUE CE SOIT.

La disposition qui précède ne s'applique pas dans le cas où un produit HP couvert par la garantie est reconnu par un tribunal compétent défectueux et directement responsable d'un dommage corporel, d'un décès ou de la détérioration d'un bien ; en aucun cas, la responsabilité de HP pour la détérioration du bien ne pourra dépasser 50 000 dollars des Etats-Unis ou, s'il est supérieur, le prix d'achat du produit ayant entraîné la détérioration.

Certains pays ou états n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour les dommages incidents ou consécutifs, il se peut que la limitation ou condition d'exclusion ci-dessus ne vous concerne pas.

### Qualité d'affichage des cristaux liquides et pixels

Votre moniteur TFT Hewlett-Packard s'appuie sur une technologie de haute précision et une fabrication conforme aux normes HP pour garantir un fonctionnement optimal dans le domaine de l'informatique personnelle.

Néanmoins, votre écran peut présenter des imperfections qui se manifestent par des petits points brillants ou foncés. Ceci est commun à tous les écrans TFT fournis avec les équipements achetés dans le commerce et n'est pas spécifique aux écrans D5060A de HP.

Contactez les services électroniques de HP pour plus d'informations et de détails concernant les pixels pour le D5060A.

HP espère que les efforts de l'industrie informatique permettront d'éliminer les imperfections esthétiques et s'engage à ajuster ses normes à mesure que des améliorations seront apportées de ce point de vue.

Informations réglementaires

### Informations réglementaires

### DECLARATION DE CONFORMITE Selon les dispositions du Guide 22 de l'ISO/IEC et de la norme EN 45014

Nom du fabricant : HEWLETT-PACKARD

Adresse du fabricant : 5, Avenue Raymond Chanas

38320 Eybens, FRANCE

déclare que ce produit :

Nom du rpoduit : HP 1024 Moniteur couleur à cristaux liquides 14 pouces

Référence du modèle : D5060A

est conforme aux spécifications suivantes :

SECURITE Internationale: IEC 950:1991 + A1 + A2 + A3

Européenne : EN 60950:1992 + A1 + A2

INTERFERENCES CISPR 22:1993 / EN 55022:1994 - Class B

EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1992 / pren 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD

IEC 801-3:1984 - 3V/m

IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - Lignes d'alimentation de 1 kV

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987 IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

<u>Autres informations</u>: le produit sus-mentionné répond aux exigences de la Directive 73/23/CEE en matière de basses tensions et de la Directive 89/336/CEE en matière d'interférences électromagnétiques, et il porte l'étiquette CE correspondante.

(1)

Jean Marc JULIA

Grenoble, mars1997 Responsable de l'Assurance Qualité

Informations réglementaires

### Norme générale

Le moniteur couleur 14 pouces à cristaux liquides HP D5060A 1024 a été testé selon les normes d'émission MPR 1990:8 et s'est avéré conforme aux normes MPR 1990:10 (2.01 - 2.04). Il est également conforme aux spécifications TCO-92 relatives à la mesure des champs magnétiques, à la mise hors tension et à la sécurité.

### Réglementation pour le Canada

This Class "B" digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

# Informations relatives à la protection de l'environnement

HP s'est fermement engagé en faveur de l'environnement. Votre moniteur HP a été conçu dans un souci de respect maximum de l'environnement.

HP peut également reprendre votre ancien moniteur en fin de vie afin de le recycler.

HP a mis en place dans plusieurs pays des programmes de reprise des produits anciens. Les appareils ainsi récupérés sont envoyés dans les usines de recyclage de HP en Europe ou aux Etats-Unis qui s'efforcent de réutiliser le maximum de composants. Le reste est recyclé. Les piles/batteries et autres substances potentiellement toxiques font l'objet d'un traitement spécial qui les réduit à des composants non toxiques par procédé chimique. Pour plus de détails sur les programmes de reprise HP, adressez-vous à votre distributeur ou au service commercial HP le plus proche.





Paper not bleached with chlorine Manual Part Number D5060-90001 Printed in Japan - 3/97

